

## 恩典常存

你們的言語要常常帶著和氣，好像用鹽調和，就可知道該怎樣回答各人。(歌羅西書四章六節)

領：賜恩的神，不可預知的生命會奪去我們的平安。

眾：我們發現自己經常會感到精疲力竭和恐懼。

領：提醒我們，我們是藉著祢的恩典而活

眾：我們天天生活在永生的盼望中。

領：打開我們的心扉接受那恩典的話語

眾：因為那帶給我們的是透過創造之美

領：並通過聖經中的話

眾：以及每當我們在祢面前等候，祢心傳到我們的。

領：教給我們滿有恩典的言語

眾：這樣我們也可以說出那平靜紛爭的話，

領：癒合而非傷害的話

眾：轉化而非挑釁的話

領：以致我們可以在這個焦慮的世界上成為恩典的代言人。

全體：願恩典通過我們的生命，並在我們的生命中得勝，奉那道成肉身滿有恩典的耶穌，我們救主的名。

Copyright © 2017 American Baptist Home Mission Societies



## Living Grace

*Let your conversation be always full of grace, seasoned with salt, so that you may know how to answer everyone (Colossians 4:6).*

*Leader: God of Grace, the unpredictability of life can rob us of our peace.*

**People:** We often find ourselves feeling drained and fearful.

*Leader: Remind us that it is by your grace*

**People:** that day by day we live in the promise of life eternal.

*Leader: Open us to the language of grace*

**People:** As it comes to us through the beauty of creation

*Leader: and through the words of Scripture*

**People:** and from your heart to ours whenever we pause in your presence.

*Leader: Teach us the language of grace*

**People:** so that we might speak words that calm division,

*Leader: words that heal rather than injure*

**People:** words that transform rather than provoke

*Leader: so that we might be agents of grace in this anxious world.*

**All:** May grace prevail in our lives and through our lives, in the name of Grace Incarnate, Jesus our Savior.

Copyright © 2017 American Baptist Home Mission Societies



# Gracia viva

*Que su conversación sea siempre amena y de buen gusto.  
Así sabrán cómo responder a cada uno. (Colosenses 4:6)*

*Líder: Dios de Gracia, lo impredecible de la vida nos puede robar nuestra paz.*

**Cong:** A menudo nos encontramos agotados y atemorizados.

*Líder: Recuérdanos que es por tu gracia*

**Cong:** que día a día vivimos en la promesa de la vida eterna.

*Líder: Ábrenos al lenguaje de la gracia*

**Cong:** conforme viene a nosotros a través de la belleza de la creación

*Líder: y a través de las palabras de la Escritura*

**Cong:** y de tu corazón al nuestro cada vez que hacemos una pausa en tu presencia.

*Líder: Enséñanos el lenguaje de la gracia*

**Cong:** para que podamos hablar palabras que mitiguen la división,

*Líder: palabras que sanen y no que hieran,*

**Cong:** palabras que transformen y no que provoquen

*Líder: para que podamos ser agentes de gracia en este mundo de ansiedad.*

**Todos y todas:** Que la gracia prevalezca en nuestras vidas y a través de nuestras vidas, en el nombre de la gracia encarnada, Jesucristo, nuestro Salvador.

Copyright © 2017 American Baptist Home Mission Societies



# Grâce vivante

*Que votre parole soit toujours pleine de grâce et du bon goût, afin que vous puissiez répondre à tout le monde. (Colossiens 4:6)*

*Leader: Dieu de grâce, l'imprévisibilité de la vie peut nous priver de notre paix.*

**L'assemblée:** Nous avons souvent le sentiment d'être épuisés et effrayés

*Leader: Rappelez-nous qui est par ta grâce*

**L'assemblée:** Que à chaque jour nous vivons dans la promesse de la vie éternelle.

*Leader: ouvrez nous au langage de la grâce*

**L'assemblée:** Comme il vient à nous par la beauté de la création

*Leader: et à travers les paroles de l'Écriture*

**L'assemblée:** et de votre cœur au notre chaque fois que nous sommes en votre présence.

*Leader: Apprends nous le langage de la grâce*

**L'assemblée:** afin que nous puissions parler des mots qui atténuent la division,

*Leader: mots qui guérissent plutôt que des mots qui blessent*

**L'assemblée:** mots qui transforment plutôt que des mots qui provoquent

*Leader: afin que nous puissions être des agents de la grâce dans ce monde d'anxiété.*

**Tous:** Que la grâce prévalent dans nos vies et à travers nos vies, au nom de la Grace incarnée, Jésus notre Sauveur.

Copyright © 2017 American Baptist Home Mission Societies

